



Паспорт безопасности

bluechem
GROUP

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

LPG System Clean & Protect

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Чистящая жидкость для топливной системы

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	CTP GmbH	
Улица:	Saalfelder Strasse 35h	
Город:	D-07338 Leutenberg	
Телефон:	+49 (0)36734 230-0	Телефакс: +49 (0)36734 230-22
Электронная почта:	msds@bluechemgroup.com	
Контактное лицо:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Телефон: +49 (0)36734 230-19
Интернет:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Аварийный номер телефона:

GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Дополнительная информация

Номер изделия: 33356

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Аэрозоль: Aerosol 1

Опасность при аспирации: Asp. Tox. 1

Разъедание/раздражение кожи: Skin Irrit. 2

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Eye Irrit. 2

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии: STOT SE 3

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указания на опасность:

Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.

Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

При попадании на кожу вызывает раздражение.

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Может вызывать сонливость или головокружение.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

смесь из парафиновых и нафенишные углеводороды (C6-C7)
этилацетат

Сигнальное слово: Опасно

LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 2 из 10

Пиктограмма:



Указание на опасность

- | | |
|------|---|
| H222 | Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль. |
| H229 | Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв. |
| H315 | При попадании на кожу вызывает раздражение. |
| H319 | При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. |
| H336 | Может вызывать сонливость или головокружение. |
| H412 | Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. |

Предупреждения

- | | |
|----------------|---|
| P101 | При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта. |
| P102 | Хранить в недоступном для детей месте. |
| P210 | Беречь от источников воспламенения/нагревания/искр/открытого огня. Не курить. |
| P211 | Не распылять вблизи открытого огня или других источников воспламенения. |
| P251 | Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования. |
| P261 | Избегать вдыхания Аэрозоль. |
| P271 | Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении. |
| P273 | Избегать попадания в окружающую среду. |
| P280 | Использовать перчатки и средства защиты глаз/лица. |
| P302+P352 | ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды. |
| P312 | Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии. |
| P305+P351+P338 | ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. |
| P405 | Хранить в недоступном для посторонних месте. |
| P410+P412 | Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания выше 50 °C. |
| P501 | Данный продукт и его емкость удалить в качестве специального вида отходов. |

Labelling of packages where the contents do not exceed 125 ml

Сигнальное слово: Опасно

Пиктограмма:



Указание на опасность

H222-H229-H336-H412

Предупреждения

P101-P102-P210-P211-P251-P271-P312-P405-P410+P412

2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Химическая характеристика

Алкоголь.
кетон.
Антикоррозийная присадка.
Присадки
Органические растворители

LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 3 из 10

Опасные компоненты

Номер CAS	название	часть
	Номер EC	Номер Индекс
	Номер REACH	
	Классификация СГС	
68476-85-7	Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied	75 - < 80 %
	270-704-2	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280	
64742-49-0	смесь из парафиновых и нафенишные углеводороды (C6-C7)	5 - < 15 %
	927-510-4	01-2119475515-33
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411	
124-38-9	carbon dioxide	5 - < 10 %
	204-696-9	
	Compressed gas; H280	
141-78-6	этилацетат	1 - < 5 %
	205-500-4	01-2119475103-46
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066	

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	название	часть
		SCL, M-фактор и/или ATE	
141-78-6	205-500-4	этилацетат	1 - < 5 %
		ингаляционный: LC50 = 58 mg/l (пары); кожный: LD50 = 18000 mg/kg; оральный: LD50 = 5600 mg/kg	

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Вынести пострадавшего из опасной зоны и уложить.

Сменить загрязненную одежду.

При вдыхании

Заботиться о свежем воздухе При опасности потери сознания содержать и транспортировать пораженного стабильном положении на боку.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

При раздражении кожи посетить доктора.

При контакте с глазами

При попадании продукта в глаза незамедлительно открыть щель век и прополоскать большим количеством воды минимум 5 минут. Затем проконсультироваться у окулиста.

При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты. Проконсультироваться у врача.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Раздражение глаз: возможно раздражающее действие.

Опасен для здоровья: возможность серьезных последствий при длительном излучении при вдыхании.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Могут проявиться следующие симптомы:



LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 4 из 10

бессознательность. Состояние опьянения или оглушения. рвота. оцепенелость. Головные боли.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

ABC-порошок
Двуокись углерода (CO₂).
Разбрызгиваемая струя воды
спиртоустойчивая пена.

Неподходящие средства пожаротушения

Полная струя воды

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Плавают на воде. Пары тяжелее воздуха и распространяются по земле.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

При пожаре поврежденные тары охлаждать водой.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Обеспечить хорошую вентиляцию. Носить предназначенную, устойчивую к растворителю защитную одежду по правилам EN 465 Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Избегать контакта с глазами и кожей.
Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Нейтрализовать материалами, впитывающими жидкость (песок, галька, кислые и универсальные впитывающие вещества)

6.4. Ссылка на другие разделы

Взрывоопасный. Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасную смесь.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Хранить только в оригинальной емкости в прохладном, хорошо проветриваемом месте.
Если локальная вытяжка невозможна или недостаточна, необходимо по возможности обеспечить хорошую вентиляцию рабочей зоны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасную смесь.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Пол должен быть герметичным, без швов и не впитывающим. Хранить только в оригинальной емкости в прохладном, хорошо проветриваемом месте. Не хранить при температуре выше: 50 °C
Нагревание приводит к повышению давления и опасности разрыва.



LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 5 из 10

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
124-38-9	Углерода диоксид (двуокись углерода, углекислый газ)		9000	(среднесменная)
			27000	(максимальная)
141-78-6	Этилацетат		50	(среднесменная)
			200	(максимальная)

8.2. Регулирование воздействия

Защитные и гигиенические меры

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.

Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с глазами и кожей.

Защита глаз/лица

Одеть плотно закрывающиеся защитные очки из-за возможных брызг в глаза.

Защита рук

Для ношения использовать проверенные защитные перчатки: FKM (Фторкаучук (Витон)).NBR (Нитриловый каучук).

Защита дыхательных путей

Заботиться о хорошем проветривании на рабочем месте.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Аэрозоль
Цвет:	бесцветный
Запах:	характерный

Изменения состояния

Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения: $\leq 35^{\circ}\text{C}$ Точка вспышки: $< 0^{\circ}\text{C}$ Температура воспламенения: 400°C Плотность (при 20°C): $0,623\text{ g/cm}^3$ Растворимость в воде: нерастворимый
(при 20°C)

9.2. Другие данные

Никаких указаний

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая устойчивость

Никакого разложения при применении согласно предписанию.



LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 6 из 10

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно никаких опасных реакций.

10.4. Условия, которых следует избегать

Не хранить при температуре выше: 50 °C
Защищать от жары.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Не известно никаких опасных реакций.
Не известно никаких опасных продуктов разложения.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
141-78-6	этилацетат				
	оральный	LD50 5600 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 18000 mg/kg	Кролик		
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 58 mg/l	Крыса		

Раздражение и коррозия

При попадании на кожу вызывает раздражение.
При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Может вызывать сонливость или головокружение. (смесь из парафиновых и нафенишные углеводороды (C6-C7))

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Практический опыт**Прочие наблюдения**

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**12.1. Токсичность**

LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 7 из 10

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64742-49-0	смесь из парафиновых и нафенишные углеводороды (C6-C7)					
	Острая Crustacea токсичность	EC50 mg/l	1-10	48 h	Daphnia magna	
	Crustacea токсичность	NOEC	1 mg/l		Daphnia magna	

12.2. Стойкость и разлагаемость

Отсутствует какая-либо информация.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Плавают на воде.

Незначительный потенциал бионакопления.

12.4. Мобильность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

Отсутствует какая-либо информация.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в водоемы и в канализацию

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Сочетание кодовых номеров/маркировкой отходов выполнять в соответствии с ЕАКВ для индустрии и промышленных процессов.

договариваться о точном коде утилизации с должностным лицом.

не удалять вместе с домашним мусором

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Зараженную упаковку полностью опустошить и можно снова использовать после соответствующей очистки.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:

UN 1950

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

АЭРОЗОЛИ

Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied

14.3. Категория опасности при транспортировке:

2

14.4. Упаковочная группа:

-

Лист опасности:

2.1



Классификационный код:

5F

Особо оговоренные условия:

190 327 344 625

Ограниченное количество (LQ):

1 L

LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 8 из 10

Освобожденные количества: E0
 Категория транспортировки: 2
 Риск №: -
 Код ограничения проезда через туннели: D

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН: UN 1950
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: АЭРОЗОЛИ
 Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied
14.3. Категория опасности при транспортировке: 2
14.4. Упаковочная группа: -
 Лист опасности: 2.1



Классификационный код: 5F
 Особо оговоренные условия: 190 327 344 625
 Ограниченное количество (LQ): 1 L
 Освобожденные количества: E0

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН: UN 1950
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: AEROSOLS
 Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied
14.3. Категория опасности при транспортировке: 2.1
14.4. Упаковочная группа: -
 Лист опасности: 2.1



ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ: -
 Особо оговоренные условия: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
 Ограниченное количество (LQ): 1000 mL
 Освобожденные количества: E0
 EmS: F-D, S-U

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН: UN 1950
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: AEROSOLS, FLAMMABLE
 Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied
14.3. Категория опасности при транспортировке: 2.1
14.4. Упаковочная группа: -
 Лист опасности: 2.1





Паспорт безопасности

bluechem
GROUP

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 9 из 10

Особо оговоренные условия:	A145 A167 A802
Ограниченное количество (LQ)	30 kg G
(Пассажирский самолет):	
Passenger LQ:	Y203
Освобожденные количества:	E0
Инструкция по упаковке (Пассажирский самолет):	203
Максимальное количество (Пассажирский самолет):	75 kg
Инструкция по упаковке (Грузовой самолет):	203
Максимальное количество (Грузовой самолет):	150 kg

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Дополнительная рекомендация

Содержит:
> 30 % алифатические углеводороды

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,11,12,14,15.

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Aerosol 1; H222-H229	На основе данных испытаний
Asp. Tox. 1; H304	Процесс расчета
Skin Irrit. 2; H315	Принцип переноса "Аэрозоли"
Eye Irrit. 2; H319	Принцип переноса "Аэрозоли"
STOT SE 3; H336	Принцип переноса "Аэрозоли"
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H220	Чрезвычайно легковоспламеняющийся газ.
H222	Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H225	Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H229	Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H280	Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.



Паспорт безопасности

bluechem 
GROUP

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

LPG System Clean & Protect

Дата ревизии: 28.10.2021

Код продукта: 2095

страница 10 из 10

H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H336	Может вызывать сонливость или головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN066	Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)